



مرحبًا بكم في المجتمع الداعم لـ:

## ***The Township of Georgian Bluffs***

تعمل شراكة جراي بروس المحلية للهجرة على سد الفجوات الحرجة في القوى العاملة المحلية من خلال الترحيب بالوافدين الجدد إلى المنطقة.



## جدول المحتويات

3	مكالمتك الأولى .....
4	تسوية جراي بروس والخدمات اللغوية .....
5	1-1-2: مساعدة ومعلومات .....
5	معلومات الاتصال بالبلدية .....
6	صحة .....
8	مواصلات .....
10	المدارس ورعاية الأطفال .....
13	المواد الغذائية والبقالة .....
14	مصادر الغذاء في حالات الطوارئ .....
15	مكتبتك العامة .....
16	منزلك الجديد! .....
17	القمامة وإعادة التدوير .....
18	تعرف على مجتمعك: المجموعات والأحداث .....
21	الأشياء الذي ينبغي فعلها .....
23	اتصل بنا .....
24	حول شراكة الهجرة المحلية جراي بروس .....

## مكالمتك الأولى

### تسوية جراي بروس والخدمات اللغوية للوافدين الجدد

خدمات التسوية واللغة جراي بروس هنا لمساعدتك في تسوية ودمج واستدعاء مقاطعات جراي / بروس منزلك الجديد.

يقدم هذا البرنامج خدمات مجانية للقادمين الجدد المؤهلين في مكان مركزي لمساعدتك على الشعور بمزيد من الارتباط بمجتمعك الجديد. أصبح هذا ممكنا من خلال العديد من الموارد والشراكات مع وكالات الخدمة المحلية الأخرى.

تواصل معنا اليوم!

رقم هاتف خدمات التسوية: 9222-371-519

بريد إلكتروني: [Settlement@osgb.ymca.ca](mailto:Settlement@osgb.ymca.ca)



## تسوية جراي بروس والخدمات اللغوية

يمكننا مساعدة العملاء ودعمهم ومساعدتهم في:

- فصول اللغة المؤهلة المجانية (LINC)
- خدمات الترجمة والترجمة الفورية
- فصول التحضير لاختبار المواطنة ومراجعة الطلب
- الخدمات المصرفية
- توظيف
- التقديم على المستندات الحكومية
- دعم الإسكان
- دعم رعاية الأطفال
- دعم النقل
- المساعدة في التكامل في مكان العمل

\* جراي بروس للتسوية والخدمات اللغوية هو تعاون بين جمعية الشبان المسيحيين التابعة لأوين ساوند جراي بروس ومجتمعات الترحيب جراي بروس.



## مساعدة ومعلومات: 2-1-1

211 هو خط مساعدة يمكنه توجيهك إلى العديد من الخدمات المفيدة بما في ذلك خدمات الترجمة ودورات اللغة الإنجليزية كلغة ثانية وبرامج التوظيف والمزيد.



الهاتف (لغات متعددة) أو نص (إنجليزي): 211

بريد إلكتروني: [211info@communityconnection.ca](mailto:211info@communityconnection.ca)

موقع إلكتروني: [www.newcomersbrucegrey.ca](http://www.newcomersbrucegrey.ca)

## معلومات الاتصال بالبلدية

إذا كانت لديك أسئلة حول مجتمعك الجديد Georgian Bluffs، استخدم معلومات الاتصال أدناه للحصول على إجابات لأسئلتك.

رقم هاتف مكتب البلدية 519-376-2729

البريد الإلكتروني للبلدية: [info@georgianbluffs.ca](mailto:info@georgianbluffs.ca)



موقع البلدية: [www.georgianbluffs.ca](http://www.georgianbluffs.ca)

## عنوان تاون هول وساعات العمل

مكتب البلدية

177964 Grey Road 18, R.R. #3,

Owen Sound, ON N4K 5N5

ساعات العمل

Monday – Friday

9:00a.m. – 4:30p.m.

## صحة

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة طبية ، فيمكنك زيارة أقرب مستشفى أو تحديد موعد مع ممرضة ممارسة أو زيارة طبيب الأسرة. تقدم جمعية الصحة العقلية الكندية جراي بروس (CMHA Gray Bruce) مجموعة متنوعة من خدمات الصحة العقلية والإدمان إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في العثور على طبيب أسرة ، يرجى الاتصال بتسوية جراي بروس والخدمات اللغوية (ص 3).

## مستشفى



اسم المستشفى: Grey Bruce Health Services, Owen Sound

رقم هاتف المستشفى: 1-519-376-2121

عنوان المستشفى: 1800 8th St. East, Owen Sound, ON N4K 6M9

**Hospital Name:** Grey Bruce Health Services, Warton

**Hospital Phone Number:** 1-519-534-1260

**Hospital Address:** 390 Mary Street, Warton, ON N0H 2T0

**Hospital Name:** South Bruce Grey Health Centre, Chesley

**Hospital Phone Number:** 1-519-363-2340

**Hospital Address:** 39-2nd St. SE, Chesley, ON N0G 1L0

## ممرضة متدربة



رقم هاتف ممرض ممارس: 519-470-3030

1415 1st Ave W, Suite 2000, Owen Sound, ON N4K 4K8

## مكتب الطبيب



**Name:** Owen Sound Family Health Team

**Doctor's Office Phone Number:** 519-470-3030

**Doctor's Office Address:** 1415 1st Ave W, Suite 2000, Owen Sound, ON N4K 4K8

## عيادات المشي



**Name:** Virtual Urgent Care (a virtual visit with a physician)

[www.gbhs.on.ca/virtual-urgent-care](http://www.gbhs.on.ca/virtual-urgent-care)

**Name:** Bay Street Clinic

**Phone Number:** 519-376-4865

**Walk-in Clinic Address:** 960 3rd Ave E, Owen Sound ON N4K 2K9

**Walk-in Clinic Hours:** Monday – Friday, 9:00a.m. – 12:00p.m.

## خدمات الصحة النفسية والإدمان



جمعية الصحة العقلية الكندية (CMHA) جراي بروس

رقم التليفون: (519) 3642-371 أو 2642-451-888-1

موقع إلكتروني: [greybruce.cmha.ca](http://greybruce.cmha.ca)

## مواصلات

خيارات النقل لبلديتك مذكورة أدناه. لمعرفة خدمات النقل المتاحة وإذا كنت مؤهلاً للحصول على دعم النقل ، يرجى الاتصال بتسوية جراي بروس والخدمات اللغوية (ص 3).

## خيارات النقل العام

The community of Georgian Bluffs has transportation services including Grey Transit Route, and several taxi companies operating nearby.

## شركات سيارات الأجرة / الكابينة / النقل



Bayshore Taxi, Owen Sound | **Phone number:** 519-371-5555

**Website:** [www.bayshoretaxi.com](http://www.bayshoretaxi.com)

The Crabby Cabbie, Wiarton | **Phone number:** 519-477-5950

Discount Taxi, Owen Sound | **Phone number:** 519-371-6000



## نقل المقاطعة: طريق العبور الرمادي

هل تريد الالتفاف حول أجزاء من مقاطعات جراي أو بروس أو دوفيرين؟ لقد غطيت الطريق الرمادي العابر. متصل ومريح وبأسعار معقولة. الطريق الرمادي للسفر!

احجز مقعدك مسبقًا ، إما **CALL** أو **BOOK ONLINE**.



رقم هاتف GTR:226-910-1001

حجز GTR عبر الإنترنت: [www.grey.ca/gtr](http://www.grey.ca/gtr)

## ساعات خط هاتف طريق العبور الرمادي

أيام العطل الرسمية

من الإثنين إلى الأحد

خط هاتف GTR - مغلق

خط هاتف GTR - OPEN

من 8:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً

## أجرة طريق العبور الرمادي / خيار الدفع

يمكن السداد عبر الإنترنت عن طريق:

- بطاقة إنتمان
- بطاقة انتمان الخصم
- رمز التذكرة / القسيمة

يمكن السداد عبر الهاتف عن طريق:

- بطاقة إنتمان
- بطاقة انتمان الخصم
- رمز التذكرة / القسيمة
- النقد بالضبط



## المدارس ورعاية الأطفال

المدارس في مقاطعتي جراي وبروس هي مدارس عامة أو كاثوليكية في الأساس وتنتهي إلى مجلس مدرسة مقاطعة بلووتر أو مجلس مدرسة مقاطعة بروس جراي الكاثوليكية أو مجلس بروفيدنس الكاثوليكي. تقدم بعض المدارس رعاية للأطفال قبل وبعد المدرسة. قم بزيارة موقع الويب الخاص بهم للحصول على مزيد من المعلومات (انظر أدناه).

### مجلس مدرسة مقاطعة بلووتر

عنوان المكتب المركزي:

مركز تعليم مجلس إدارة مدرسة Bluewater District  
صندوق بريد 190 ، 351 1st Avenue North  
تشيسلي ، أونتاريو N0G 1L0

رقم الهاتف العام: 363-2014 (519)

بريد إلكتروني: [info@bwdsb.on.ca](mailto:info@bwdsb.on.ca)

موقع إلكتروني: [/https://www.bwdsb.on.ca](https://www.bwdsb.on.ca)



### مجلس مدرسة مقاطعة بروس جراي الكاثوليكية

مركز التعليم الكاثوليكي:

مجلس مدرسة مقاطعة بروس جراي الكاثوليكية  
799 شارع 16.  
هانوفر ، ON N4N 3A1

رقم الهاتف العام: 364-5820 (519)

بريد إلكتروني: [bruce\\_grey@bgcdsb.org](mailto:bruce_grey@bgcdsb.org)

موقع إلكتروني: [/https://www.bgcdsb.org](https://www.bgcdsb.org)



## Conseil Scolaire Catholique Providence / مجلس مدرسة بروفيدنس الكاثوليكية



(خارجي) عنوان المكتب:

Conseil Scolaire Catholique Providence

7515 فورست جليد درايف

ونديسور ، ON

N8T 3P5

رقم الهاتف العام: (519) 9227-948

موقع إلكتروني: [/https://www.cscprovidence.ca](https://www.cscprovidence.ca)

اسم مدرسة جراي / بروس:

مدرسة سانت دومينيك سافيو الكاثوليكية

800 شرق شارع 23

صوت أوين ، ON

N4K 6Z5

## مواقع المدارس المحلية بالقرب من



Keppel-Sarawak Elementary School | **Location:** Owen Sound

Peninsula Shores District School | **Location:** Wiarton

Hillcrest Elementary School | **Location:** Owen Sound

Saint Basil Catholic Elementary School | **Location:** Owen Sound

Arran-Tara Elementary School | **Location:** Owen Sound

Notre Dam Catholic School | **Location:** Owen Sound

École Hepworth Central Public School | **Location:** Owen Sound



École Catholique Saint-Dominique-Savio | **Location:** Owen Sound

Owen Sound District Secondary School | **Location:** Owen Sound

St. Mary's High School | **Location:** Owen Sound

Peninsula Shores District School | **Location:** Wiarton



## المواد الغذائية والبقالة

يوجد أدناه قائمة بالمتاجر الموجودة في أو بالقرب من Georgian Bluffs إن قد تساعدك في العثور على المكونات التي تحتاجها لأطباقك المفضلة.



**Grocery Store:** No Frills

**Phone number:** 1-866-987-6453

**Address:** 1020 10th St W, Owen Sound, ON N4K 5S1



**Grocery Store:** Foodland

**Phone number:** 519-376-8871

**Address:** 915 10th St W, Owen Sound, ON N4K 5S2



**Grocery Store:** Foodland

**Phone number:** 519-534-0760

**Address:** 425 Berford St, Warton, ON N0H 2T0



**Grocery Store:** Georgian Bay Country Market

**Phone number:** 226-974-6797

**Address:** 267 Hwy 6, Warton, ON N0H 2T0



**Grocery Store:** Tara Food Town

**Phone number:** 519-934-2370

**Address:** 37 Yonge St N, Tara, ON N0H 2N0

## مصادر الغذاء في حالات الطوارئ

فيما يلي قائمة بمصادر الطعام في حالات الطوارئ في أو بالقرب من Georgian Bluffs



**Food Bank:** The Salvation Army – Owen Sound Family Services and Food Bank

**Phone number:** 519-371-0957

**Address:** 365 14th St W, Owen Sound, ON N4K 5P7



**Food Bank:** Tara Area Food Bank

**Phone number:** 226-568-3092

**Address:** Christ Anglican Church, 56 Bruce Rd 17, Tara, ON, N0H 2N0



**Food Bank:** Shallow Lake United Church

**Phone number:** 519-935-2040

**Address:** 75 Cruickshank St, Shallow Lake, ON N0H 2K0



**Food Bank:** The Salvation Army – Warton Community Church

**Phone number:** 519-534-0353

**Address:** 576 Edward St, Box 1286, Warton, ON N0H 2T0



**Food Bank:** OSHaRE, Owen Sound Hunger and Relief Effort

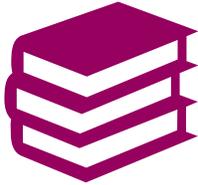
**Phone number:** 519-376-3899

**Address:** 946 3rd Ave East, Owen Sound, ON N4K 2K9

## مكتبتك العامة

المكتبات العامة مجانية الاستخدام ، وتقدم الكثير من الأشياء التي يمكن استعارتها ، والبرامج التي يمكن حضورها ، والخدمات التي يمكن استخدامها. قم بزيارة مكتبتك العامة للحصول على بطاقة مكتبة واستعارة الكتب والأفلام والموسيقى واكتشف كل ما لديهم لتقدمه. تحتوي معظم المكتبات على أجهزة كمبيوتر وطابعات وغرف اجتماعات وشبكة Wi-Fi مجانية. توفر مواقع الويب الخاصة بالمكتبات إمكانية الوصول إلى المعلومات والترفيه عبر الإنترنت ، مثل الأفلام والكتب الإلكترونية والصحف والمجلات ، فضلاً عن الموارد التعليمية.

### مكتبة مقاطعة بروس العامة



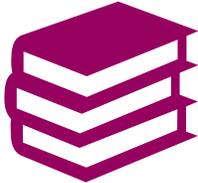
هناك 17 فرعاً من مكتبة مقاطعة بروس العامة. نرحب بك لزيارة أي من الفروع ، وستعمل بطاقة المكتبة الخاصة بك في جميع الفروع. تعرف على المزيد حول المواقع والخدمات وساعات العمل:

موقع إلكتروني: [library.brucecounty.on.ca](http://library.brucecounty.on.ca)

بريد إلكتروني: مكتبة [info@brucecounty.on.ca](mailto:info@brucecounty.on.ca)

رقم الهاتف العام: 519-832-6935

### مكتبات مقاطعة جراي



المكتبات العامة في مقاطعة جراي تعمل بشكل مستقل في جميع أنحاء المنطقة. يمكن العثور على قائمة بالمكتبات العامة في Gray County عبر الإنترنت على موقع [Grey County](http://grey.ca/libraries) الإلكتروني.

موقع إلكتروني: [grey.ca/libraries](http://grey.ca/libraries)

## Owen Sound & North Grey Union Public Library

Website: <https://www.osngupl.ca/>

Email: [info@osngupl.ca](mailto:info@osngupl.ca)

General phone number: 519-376-6623

## !منزلك الجديد

هناك الكثير لتتعلمه عن منزلك الجديد. إليك بعض الأشياء التي يجب أن تعرفها:



### امتلاك حيوان أليف

التراخيص / العلامات مطلوبة للكلاب. تعلم أكثر من خلال:

موقع إلكتروني: [www.georgianbluffs.ca/dogtags](http://www.georgianbluffs.ca/dogtags) ض



### إزالة الثلج

تتولى المدينة / المقاطعة إزالة الثلوج على الطرق العامة والأرصفة. يعتبر تنظيف الممرات - عن طريق التجريف أو استخدام آلة نفخ الثلج - مسؤولية

[www.georgianbluffs.ca/snowclearing](http://www.georgianbluffs.ca/snowclearing) لجميع مالكي المنازل.



### الحدائق والملاعب

لدينا العديد من المتنزهات والملاعب لتستمتع بها. يمكن العثور على العناوين / الخرائط في:

موقع إلكتروني: [www.georgianbluffs.ca/parks](http://www.georgianbluffs.ca/parks)



### الضرائب العقارية

يتم دفع ضرائب الملكية من قبل كل مالك عقار للمساعدة في دفع ثمن الخدمات مثل صيانة الطرق والشرطة وخدمات الإطفاء والاستجمام وغير ذلك. إذا كانت لديك أسئلة حول فاتورة ضريبة الممتلكات الخاصة بك ، فاتصل بنا على:

[www.georgianbluffs.ca/tax](http://www.georgianbluffs.ca/tax) رقم التليفون: 519-376-2729



## أنظمة الصرف الصحي

اعتمادًا على أماكن الإقامة الخاصة بك وموقعك في مقاطعات غراي أو بروس ، قد يكون لديك نظام للصرف الصحي. تعتبر العناية المناسبة بنظام الصرف الصحي الخاص بك وصيانته أمرًا مهمًا للغاية. تعرف على المزيد حول كيفية إدارة نظام الصرف الصحي الخاص بك هنا:

[www.ontario.ca/page/septic-systems](http://www.ontario.ca/page/septic-systems) موقع إلكتروني:

## القمامة وإعادة التدوير

تساعد خدمات القمامة وإعادة التدوير في الحفاظ على مجتمعنا نظيفًا وآمنًا. يتم جمع القمامة وإعادة التدوير بواسطة Waste Management إذا كنت تعيش في شقة أو شقة ، تحقق مع مدير المبنى الخاص بك بشأن خدمات القمامة وإعادة التدوير.

يمكنك معرفة تواريخ / أوقات استلام القمامة وإعادة التدوير في مجتمعنا على هذا الموقع.

[www.georgianbluffs.ca/waste](http://www.georgianbluffs.ca/waste) موقع إلكتروني:



إذا كنت بحاجة إلى الإبلاغ عن فقدان القمامة أو إعادة التدوير ، فيمكنك الاتصال.

[www.georgianbluffs.ca/ContactGB](http://www.georgianbluffs.ca/ContactGB) رقم التليفون:



بطاقات الحقائق مطلوبة لجمع القمامة في منزلك. للحصول على قائمة بالمناجر حيث يمكنك شراء بطاقات الحقائق في مجتمعنا Georgian Bluffs قم بزيارة موقعنا على الإنترنت:

[www.georgianbluffs.ca/waste](http://www.georgianbluffs.ca/waste) موقع إلكتروني:



## تعرف على مجتمعك: المجموعات والأحداث

إذا كنت تبحث عن التواصل مع الأشخاص في مجتمعك الجديد Georgian Bluffs، حاول التطوع في إحدى اللجان أو حضور حدث محلي.

### قائمة مجموعات المجتمع المحلي

YMCA of Owen Sound Grey Bruce

**Phone Number:** 519-371-9230

**Website:** [www.ymcaowensound.on.ca](http://www.ymcaowensound.on.ca)

Shallow Lake Skating Club

**Phone Number:** 519-935-2320 **Email:** shallowlakeskating@gmail.com

**Website:** [www.shallowlakeskating.com](http://www.shallowlakeskating.com)

Shallow Lake Minor Hockey Association

**Email:** president@lakershockey.ca

**Website:** <https://lakershockey.ca/>

Big Brothers Big Sisters of Grey Bruce

**Phone Number:** 519-376-4449

**Website:** [www.greybruce.bigbrothersbigsisters.ca](http://www.greybruce.bigbrothersbigsisters.ca)

The Kemble Women's Institute

**Email:** [diannekarlson@hotmail.com](mailto:diannekarlson@hotmail.com)

Community Foundation Grey Bruce

**Phone Number:** 519-371-7203

**Website:** [www.communityfoundationgreybruce.com](http://www.communityfoundationgreybruce.com)

Welcoming Communities Grey Bruce

**Phone Number:** 519-379-5535

**Website:** [www.welcominggreybruce.ca/](http://www.welcominggreybruce.ca/)

REACH Centre Grey Bruce

**Phone Number:** 519-377-9204

**Website:** <https://reachcentre.org/>

United Way Bruce Grey

**Phone Number:** 519-376-1560

**Website:** <https://unitedwayofbrucegrey.com/>

Habitat for Humanity Grey Bruce Office and ReStore

**Phone Number:** 519-371-6776

**Website:** <https://habitatgreybruce.ca/>

Community Living Owen Sound

**Phone Number:** 519-371-9251

**Website:** <https://communitylivingowensound.com/>

Council on Aging Grey Bruce

**Phone Number:** 519-376-8304

**Website:** <https://coagb.com/>

Rotary Club of Owen Sound

**Phone Number:** 519-376-5999

**Website:** <https://www.owensoundrotary.ca/>

Wiaraton Rotary Club

**Phone Number:** 519-373-9533

**Website:** [www.wiartonrotaryclub.org](http://www.wiartonrotaryclub.org)

Warton Lion's Club

**Email:** [wiartondistrictlions@gmail.com](mailto:wiartondistrictlions@gmail.com)

**Website:** [https://e-clubhouse.org/sites/wiarton\\_district/](https://e-clubhouse.org/sites/wiarton_district/)

Kiwanis Club of Owen Sound

**Email:** [KiwanisOS@gmail.com](mailto:KiwanisOS@gmail.com)

**Website:** <https://kiwanisowensound.com/>

## قائمة الأحداث المجتمعية السنوية / القادمة

Canada Day at Big Bay

**Description:** Every year, on July 1<sup>st</sup>, The Township of Georgian Bluffs hosts Canada Day at Big Bay. Enjoy a flag raising and pancake breakfast on the shores of Georgian Bay.

**Date / Time:** Annual

**Event Information / Website:** [www.georgianbluffs.ca](http://www.georgianbluffs.ca)

Cobble Beach Concours d'Elegance

**Description:** Beautiful and rarely seen automobiles will herald in a new tradition of distinction and elegance on the shores of Georgian Bay at the Cobble Beach Concours d'Elegance.

**Date / Time:** Annual

**Event Information / Website:** [www.cobblebeachconcours.com](http://www.cobblebeachconcours.com)

## Keady Market

**Description:** The Keady Market operates every Tuesday, located southwest of Owen Sound. Visitors can expect a variety of produce ranging from Niagara peaches to deli meats, home baking, crafts, and other goods from approximately 250 vendors.

**Date / Time:** Every Tuesday from 7a.m. to 2p.m.

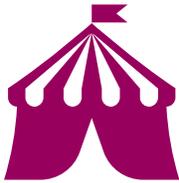
**Event Information / Website:** [www.keadymarket.com](http://www.keadymarket.com)

## Summer Folk Music and Crafts Festival

**Description:** Situated on the shores of beautiful Georgian Bay at Kelso Beach Park in Owen Sound, Summerfolk offers music, workshops, children's activities, demonstrations, a vendor market and more.

**Date / Time:** Annual Multi-Day Summer Event

**Event Information / Website:** [www.summerfolk.org](http://www.summerfolk.org)



موقع إلكتروني [www.calendar.georgianbluffs.ca/](http://www.calendar.georgianbluffs.ca/)

## الأشياء الذي ينبغي فعلها

يعد قضاء الوقت في الهواء الطلق أو المشاركة في فرص الترفيه أمرًا مهمًا لعقلك وجسمك. فيما يلي قائمة بأهم خمسة أنشطة نعتقد أنه يجب عليك استكشافها!

- 1) **Explore Big Bay** – Enjoy four acres of gardens, a nature trail, an arboretum, and Keppel Henge at the award-winning Keppel Croft Gardens in Big Bay. Take in the breathtaking views of Georgian Bay. And of course, practice your stone skipping skills at the Big Bay Boat Launch and Dock, Big Bay is the Stone Skipping Capital of Canada!

- 2) **Grey Roots Museum and Archives** – Grey Roots engages and educates residents and visitors in the history of Grey County by preserving and sharing collections, stories and memories. Grey Roots hosts exhibits, programs and events for all ages.
- 3) **Self-Guided Waterfall Tour** – Embark on a self-guided waterfall tour in the Township of Georgian Bluffs. The three famous falls, Jones Falls – Pottawatomi Conservation Area, Indian Falls Conservation Area, and Inglis Falls Conservation Area are each unique in their waterfall views, hiking opportunities and history.
- 4) **Bruce Caves Conservation Area** – Bruce Caves boasts unique cave formations found along the Niagara Escarpment. The caves were formed by the wave action of post-glacial Lake Algonquin, 7, 000 to 8, 000 years ago. Exploring Bruce Caves is an experience, add it to your list and learn more about the significant history this space brings to the Township.
- 5) **Hike the Bluffs** - Georgian Bluffs residents and visitors are spoiled for choice when it comes to hiking. The Bruce Trail and Georgian Bluffs Trail both wind through the Township. There are many outdoor spaces offering quiet places to hike and appreciate nature. If you're searching for that photo op, visit Skinner's Bluff Conservation Area and hike the Bruce Trail to be treated to a spectacular view. Georgian Bluffs is a four-season playground, be sure to check for notices or closures before visiting.



### موارد السياحة في المقاطعة

غراي كاونتي للسياحة - قم بزيارة جراي: [www.visitgrey.ca](http://www.visitgrey.ca)

سياحة مقاطعة بروس - اكتشف ذا

بروس: [www.explorethebruce.com](http://www.explorethebruce.com)



لمزيد من المعلومات حول البرامج الترفيهية المحلية المتاحة ، يرجى مراجعة موقعنا على الإنترنت.

[www.georgianbluffs.ca/visit](http://www.georgianbluffs.ca/visit): موقع إلكتروني

## اتصل بنا- *The Township of Georgian Bluffs*

نعلم أنه سيكون لديك الكثير من الأسئلة ونريد مساعدتك في الاستقرار في منزلك الجديد. إليك جميع الطرق التي يمكنك من خلالها الاتصال بنا:

### موقع إلكتروني

ابق على اطلاع من خلال زيارة موقعنا على الإنترنت:



[www.georgianbluffs.ca](http://www.georgianbluffs.ca)

### الرسائل الإخبارية الإلكترونية

اشترك للحصول على تحديثات البريد الإلكتروني / النشرات الإخبارية:



<https://subscribe.georgianbluffs.ca/subscribe>



شارك في مجتمعك من خلال تقديم الملاحظات والمشاركة في مشاريع المشاركة المجتمعية:

أعطنا تقييمك

[www.engageGB.ca](http://www.engageGB.ca)



### المكتب الرئيسي- موقع

177964 Grey Road 18, R.R. #3,

Owen Sound, ON N4K 5N5

### يتصل



519-376-2729



### بريد إلكتروني

[info@georgianbluffs.ca](mailto:info@georgianbluffs.ca)

## حول شراكة الهجرة المحلية جراي بروس

تمتد شراكتنا عبر خطوط المقاطعات وعلامات المجتمع. التنسيق بيننا يمتد على طول الشواطئ الرملية ويتدفق عبر الحقول المتدحرجة. يصل إلى عمق بحيرة هورون ويصل إلى جرف نياجرا.

بشكل جماعي ، نسعى جاهدين لبناء مجتمعات أقوى من خلال الوعي والتواصل والإدماج والإنصاف لضمان أن يصبح المهاجرين والوافدين الجدد جيروناً مرحباً بهم في جميع أنحاء مقاطعتي جراي وبروس. تعمل شراكة Grey Bruce Local Immigration Partnership بالتعاون مع المنظمات القائمة على الخدمات لضمان ازدهار السكان الجدد وتعزيز المناظر الطبيعية النابضة بالحياة والمتنوعة والملونة التي يسمونها الآن موطنهم.



## التنسيق والتعاون والتواصل

كيف يمكننا العمل معاً لتسهيل  
الاستقرار هنا على الوافدين  
الجدد؟

كيف نبنى غراي / بروس  
أكثر ترحيباً وشمولية؟

هذه الأسئلة هي في صميم شراكة الهجرة المحلية جراي بروس (GBLIP).

تدرك GBLIP أن الهجرة ستستمر في لعب دور رئيسي في المستقبل الاقتصادي لمقاطعات جراي وبروس. لدعم نتائج الهجرة بشكل أفضل ، تدير الشراكة GBLIP - وهي مبادرة مجتمعية تعاونية مصممة لتحسين اندماج الوافدين الجدد في Gray Bruce. تم إطلاق GBLIP في يونيو 2020 ، ويعمل على المستوى المحلي لتعزيز مجتمع مرحّب وشامل ولدعم الوافدين الجدد في الانخراط الكامل في الحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والثقافية لمقاطعات جراي وبروس.

## يتم تحقيق ذلك من خلال التركيز على أربعة مجالات ذات أولوية

- (1) تحسين تنسيق خدمات التوطين والتكامل
- (2) رفع مستوى الوعي حول احتياجات الوافدين الجدد
- (3) دعم البحث والتخطيط على مستوى المجتمع
- (4) رعاية المجتمعات المضيفة.



GBLIP هو واحد من العديد من شراكات الهجرة المحلية (LIPs) برعاية الهجرة واللجان والمواطنة الكندية (IRCC). تتناول هذه المبادرة الفيدرالية الحاجة المتزايدة للتخطيط المجتمعي المنتظم حول جذب المهاجرين والاحتفاظ بهم.

Funded by:



Immigration, Refugees and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

## على فهم ما يلي LIPs تعتمد:

- يلعب القادمون الجدد دورًا مهمًا في الاقتصاد والمجتمع الكندي
- في المستقبل القريب ، ستعتمد بعض الصناعات والمناطق على الهجرة لتلبية احتياجاتها من العمالة
- البلديات والمجموعات المجتمعية هي الأفضل لتحسين نتائج التوطين والاندماج للقادمين الجدد
- إن توفير خدمات التوطين الأساسية ليس كافيًا لضمان النجاح - يجب مراعاة احتياجات الوافدين الجدد في جميع جوانب التخطيط المجتمعي.

## إستراتيجية التسوية

تُعد استراتيجية تسوية GBLIP لعام 2025 تتويجًا لأكثر من عام من البحث والاستشارة ، بما في ذلك 8 مجموعات تركيز تضم 62 مشاركا عبر Gray Bruce واستطلاعات واسعة النطاق لكل من المهاجرين والمجتمع ككل.

تعمل إستراتيجية التسوية كوثيقة إرشادية لعمل GBLIP - حيث توفر خارطة طريق لكيفية بناء مجتمعات أكثر ترحيبًا وشمولية في Gray Bruce وتحسين نتائج التكامل للقادمين الجدد.

## يتضمن أربع أولويات استراتيجية:

- (1) بناء القدرات
- (2) تقوية المجتمع
- (3) ازدهار الرخاء
- (4) التضمين فوستر

يسعدنا دعوتك لاستكشاف النسخة الكاملة من استراتيجية تسوية GBLIP 2025 على موقعنا على الإنترنت:

موقع إلكتروني: <https://greybrucelip.ca/settlement-strategy>

## GBLIP؟ هل لديك أي أسئلة بخصوص اتصل بنا!

عنوان: شركة مقاطعة جراي

9th Ave East 595

أوين ساوند أونتاريو N4K 3E3

رقم التليفون: +1 372-519-0219 6108 ext.

بريد إلكتروني: [immigrationpartnership@grey.ca](mailto:immigrationpartnership@grey.ca)

## هل لديك ملاحظات لنا؟

يرجى إكمال هذا الاستبيان القصير حول الحزمة الترحيبية لمساعدتنا في خدمة المجتمع بشكل أفضل:

رابط موقع الاستبيان: [bit.ly/GBLIP-welcome](http://bit.ly/GBLIP-welcome)

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً للوصول إلى الاستبيان:



Funded by:

Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada